Urschrift - Originale

BEZIRKSGEMEINSCHAFT
ÜBERETSCH UNTERLAND

Sitz in Neumarkt, Lauben 22/26
Autonome Provinz Bozen – Südtirol

COMUNITA' COMPRENSORIALE
OLTRADIGE BASSA ATESINA

Sede in Egna, Portici 22/26
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Entscheid

Determina

Reg. Nr. 1058 vom/del 11.11.2026

Finanzdienst - ausgleichende Änderung der Kapitel - 53. Massnahme

Servizio finanziario - variazione compensativa tra capitoli - 53. provvedimento

DIE/DER VERANTWORTLICHE DES DIENSTES

LA/IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Bezirksrates Nr. 27 vom 15.12.2025 - Genehmigung des ESD (einheitliches Strategiedokument) für die Haushaltsjahre 2026 - 2027 - 2028;

Vista la deliberazione del Consiglio comprensoriale n. 27 del 15.12.2025 - approvazione del DUP (documento unico di programmazione) per gli esercizi finanziari 2026 - 2027 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Bezirksrates Nr. 28 vom 15.12.2025 - Genehmigung des harmonisierten Haushaltsvoranschlages für die Finanzjahre 2026 - 2027 - 2028;

Vista la deliberazione del Consiglio comprensoriale n. 28 del 15.12.2025 - approvazione del bilancio di previsione armonizzato per gli esercizi finanziari 2026 - 2027 - 2028;

Nach Einsicht in den Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 1 vom 14.01.2026, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan für das Jahr 2026-2028 im Sinne des Artikel 4 des Landesgesetzes vom 12. Dezember 2016, Nr. 25 und den diesbezüglichen Zielsetzungen genehmigt wurde;

Vista la deliberazione della Giunta Comprensoriale n. 1 del 14.01.2026 con la quale è stato approvato il piano esecutivo di gestione per l'anno 2026-2028 ai sensi dell'articolo 4 della Legge Provinciale 12 dicembre 2016 n. 25 e i relativi obiettivi;

Festgestellt, dass der Bezirksausschuss mit besagtem Beschluss die Aufstellung der Verantwortlichen und deren Stellvertreter für die einzelnen Dienstbereiche genehmigt hat, welche die Zielsetzungen des Haushaltsvollzugsplanes in Beachtung der ebenfalls genehmigten Durchführungsbestimmungen, mit eigener Entscheidung umsetzen können;

Dato atto che con la deliberazione citata la Giunta Comprensoriale ha approvato l'elenco dei responsabili e dei loro sostituti per i singoli servizi ai quali compete l'adozione di proprie determinazioni in osservanza degli obiettivi del piano esecutivo di gestione e nel rispetto delle disposizioni di attuazione a loro volta approvate;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 175, Absatz 5-quater, Buchstabe a) des Gesetzesvertretenden Dekrets vom 18. August 2000, Nr. 267 welcher die Zuständigkeiten der für die Ausgaben Verantwortlichen und des Verantwortlichen des Finanzdienstes im Rahmen der Bilanzänderungen regelt;

Visto l'articolo 175, comma 5-quater, lettera a) del Decreto legislativo n. 267 del 18 agosto 2000, che disciplina le competenze dei responsabili di spesa e del responsabile del servizio finanziario in sede di variazione al bilancio;

Festgehalten, dass eine Umbuchung innerhalb des Makroaggregats 2 – Bruttoanlageinvestitionen und Grundstückskauf – Radwege - notwendig ist, um eine genauere Kapitelanlastung vornehmen zu können;

Visto che si rende necessario stornare degli importi all'interno del macroaggregato 2 – Investimenti fissi lordi – Piste ciclabili - per poter provvedere ad una corretta imputazione sui capitoli;

Festgehalten, dass die interne Umbuchung des Makroaggregats 2 – Bruttoanlageinvestitionen und Grundstückskauf - weder die Ansätze des Haushaltsplanes noch die mit Haushaltsvollzugsplan zugewiesenen Beträge verändert und deshalb nur eine Änderung des analytischen Haushaltsplanes auf operativer Ebene mit sich bringt;

Preso atto, che lo storno interno di fondi sul macroaggregato 2 – Investimenti fissi lordi - non modifica ne lo stanziamento di bilancio ne i fondi assegnati attraverso il piano esecutivo di gestione ma comporta una modifica solamente del bilancio annuale analitico a livello operativo;

Dass die interne Umbuchung als notwendig erachtet wird, um die Zahlungen die auf Grund von bestehenden Lieferverträgen entstehen, zu garantieren und um die Kontinuität der Leistungen an die Klienten zu gewährleisten;

Ritenuto necessario lo storno interno per far fronte a pagamenti derivanti da contratti di forniture già esistenti ed a garanzia della continuità del servizio agli utenti;

Nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne des Artikels 185 und des Artikels 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, i.g.F.:

Visti i seguenti pareri espressi ai sensi dell'articolo 185 e dell'articolo 187 del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, n.t.v.:

- positives Gutachten über die fachliche Ordnungsmäßigkeit: abgegeben am 11.11.2026, digitaler Fingerabdruck WR5eJrTRPYFT5WadvaYrwJHYXizUO1HaGCzDEJsD0Fc=;

- parere positivo di regolarità tecnica: espresso il 11.11.2026, impronta digitale WR5eJrTRPYFT5WadvaYrwJHYXizUO1HaGCzDEJsD0Fc=;

- positives Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: abgegeben am 11.11.2026, digitaler Fingerabdruck s4qr7OuY53iPDUogQFxwMohV3bQPGYItOdY/7w0YCAI=;

- parere positivo di regolarità contabile: espresso il 11.11.2026, impronta digitale s4qr7OuY53iPDUogQFxwMohV3bQPGYItOdY/7w0YCAI=;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland;

Visto lo statuto vigente della Comunità comprensoriale Oltradige Bassa Atesina;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, i.g.F.;

Visto il Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, n.t.v.;

entscheidet

determina

1. die interne Umbuchung des Makroaggregats 2 – Bruttoanlageinvestitionen und Grundstückskauf – Radwege - wie aus beiliegender Tabelle, die integrierender Bestandteil dieser Entscheidung bildet, ersichtlich, zu genehmigen und vorzunehmen.

1. di approvare ed eseguire lo storno interno di fondi del macroaggregato 2 – Investimenti fissi lordi – Piste ciclabili - come risulta dall'allegata distinta che fa parte integrante della presente determina.

2. Festzuhalten, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung mit sich bringt.

2. di dare atto, che il presente provvedimento non comporta impegni di spesa.

Gegen diesen Entscheid kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Kenntnisnahme beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente determina ogni interessato può presentare entro 60 giorni dalla conoscenza dello stesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativo Regionale, sezione autonoma di Bolzano. Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di affidamento relative a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'articolo 120, comma 5 del Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Die Verantwortliche des Dienstes – La responsabile del servizio
Tiziana Vicentini